


ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КАМЧАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»)

Институт рыбопромыслового флота

Кафедра «Иностранные языки»

УТВЕРЖДАЮ  
Директор института  
рыбопромыслового флота

 /Труднев С. Ю.

«28» января 2026 г

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Профессиональный иностранный язык (китайский)»**

Направление подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование  
(уровень бакалавриата)

Направленность (профиль):  
«Машины и оборудование нефтяных и газовых промыслов»

Петропавловск-Камчатский,  
2026 г.

Рабочая программа дисциплины составлена на основании ФГОС ВО направления подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование

Составитель рабочей программы:  
преподаватель кафедры  
«Иностранные языки»



Степаненко Ю.С.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры «Иностранные языки»  
«19» января 2026 г., протокол № 6.

Заведующий кафедрой  
«Иностранные языки», к.ф.н., доцент  
«19» января 2026 г.



Волков В.С.

## 1 Цель и задачи учебной дисциплины

Язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Происходящие сегодня глобальные изменения в мире, во взаимоотношениях между странами, в общественных отношениях и средствах коммуникации, использование новых информационных технологий – все это требует развития коммуникативных компетенций специалистов в сфере эксплуатации водного транспорта, совершенствования их филологической подготовки. Знание иностранного языка значительно повышает профессиональный статус специалистов, их профессиональный, личностный кругозор и конкурентоспособность. В настоящее время в России на рынке труда в сфере международного сотрудничества резко возросла потребность в специалистах со знанием китайского языка, который на территории евразийского континента вместе с русским фактически становится языком международного общения, вытесняя английский язык. В современных условиях взаимоотношения России и Китая определяют экономическую, политическую и деловую сторону двух стран, а также всего евразийского континента.

С учетом вышесказанного, дисциплина «Профессиональный иностранный язык (китайский)» по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование (уровень бакалавриата), направленность (профиль) - «Машины и оборудование нефтяных и газовых промыслов», ставит своей целью заложить основы владения обучающимися профессиональным китайским языком на необходимом и достаточном уровне коммуникативной компетенции для решения коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности при общении с китайскими партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Владение китайским языком российскими специалистами в сфере технологических машин и оборудования нефтяных и газовых промыслов позволяет осуществлять профессиональную деятельность в таких областях и сферах взаимного сотрудничества РФ и КНР как: поставка, монтаж и сервисное обслуживание китайских технологических комплексов на российских месторождениях, а также адаптация отечественной техники для китайского рынка, обмен опытом в области цифровизации месторождений, автоматизации производственных процессов и внедрения инновационных решений в нефтегазовой отрасли.

### **Задачи дисциплины:**

- переориентировать обучающихся в психологическом плане на понимание профессионального иностранного (китайского) языка как внешнего источника информации и иноязычного средства коммуникации, на усвоение и использование иностранного языка для выражения собственных высказываний и понимания других людей;
- подготовить обучающихся к профессиональной коммуникации в устной и письменной формах иноязычного общения,

- научить обучающихся видеть в иностранном языке средство получения, расширения и углубления системных знаний по специальности и средство самостоятельного повышения своей профессиональной квалификации.

Владение иностранным языком позволяет реализовать такие аспекты профессиональной деятельности, как своевременное ознакомление с новейшими технологиями, открытиями и тенденциями в развитии науки и техники, установление профессиональных контактов с зарубежными партнерами. Оно обеспечивает повышение уровня профессиональной компетенции.

Знания и умения, полученные в процессе изучения данного курса, способствуют более глубокому освоению следующих профессиональных и специальных дисциплин.

Таким образом, по окончании курса обучению профессиональному иностранному языку (китайскому) в техническом вузе обучающийся должен **знать:**

- базовую профессиональную лексику по специальности;
- базовую профессиональную терминологию, используемую в работе;
- основные грамматические явления, характерные для профессиональной

речи.

Обучающийся должен **уметь** в рамках обозначенной проблематики общения:

- использовать необходимую профессиональную лексику при составлении устного и письменного высказывания, применяя грамматический материал, выделяя главное и второстепенное, аргументируя собственное оценочное суждение, и определяя свое отношение к информации;

- понимать при чтении и восприятии на слух основное содержание текстов профессионального характера, а также выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного характера.

В результате обучения обучающийся должен **овладеть навыками:**

- китайской артикуляцией, особенностями китайского произношения (звуковыми тонами), китайской транскрипцией «пиньинь»;

- навыками элементарной устной и письменной диалогической и монологической профессиональной речи на китайском языке с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных профессиональных ситуациях общения.

## **1. Требования к результатам освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование универсальной компетенции УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языке(ах).

Планируемые результаты обучения при изучении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлены в таблице 1.

Таблица 1 - Планируемые результаты обучения при изучении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код компетенции	Планируемые результаты освоения образовательной программы	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Планируемый результат обучения по дисциплине	Код показателя освоения
УК-4	способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	<p><b>ИД-1 УК-4:</b> Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.</p>	<p><b>Знать:</b>  * особенности произношения и интонации, транскрипции (пinyin) китайского языка, обеспечивающие корректную коммуникацию;  общеупотребительную лексику, базовую профессиональную терминологию;  * базовую грамматику китайского языка с основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи.</p>	<p>3 (УК-4) 1  3 (УК-4) 2  3 (УК-4) 3</p>
		<p><b>ИД-2 УК-4:</b> Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.</p>	<p><b>Уметь:</b>  * вести профессиональную беседу на китайском языке на элементарном уровне;  понимать основное содержание адаптированных и аутентичных текстов;  * воспринимать на слух и понимать основное содержание элементарных китайских текстов;  * письменно излагать необходимую информацию на китайском языке</p>	<p>У(УК-4) 1  У(УК-4) 2</p>
		<p><b>ИД-3 УК-4:</b> Имеет практический опыт составления текстов на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках.</p>	<p><b>Владеть:</b>  * китайской артикуляцией, особенностями китайского произношения (модуляцией тонов), транскрипцией (пinyin);  * навыками диалогической и монологической речи;  * навыками чтения и письма;  навыками выявления и обработки информации из зарубежных (китайских) источников.</p>	<p>У(УК-4) 3  У(УК-4) 4  В (УК-4) 1  В (УК-4) 2  В (УК-4) 3  В (УК-4) 4</p>

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина «Профессиональный иностранный язык (китайский)» относится к части образовательной программы бакалавриата, формируемой участниками образовательных отношений, по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование (уровень бакалавриата), направленность (профиль) - «Машины и оборудование нефтяных и газовых промыслов»

### Содержание дисциплины

#### 2.1 Тематический план дисциплины

Тематический план дисциплины представлен в таблице 2.

Таблица 2 - Тематический план дисциплины

#### Очная форма обучения

Наименование тем	Всего часов	Контактная работа	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Лабораторные работы	Семинары (практические занятия)			
<b>Раздел 1</b>	<b>36</b>	<b>17</b>			<b>17</b>	<b>19</b>		Зачет
Тема 1 Введение в профессиональную лексику на китайском языке «专业词汇入门»	17	8			8	9	Чтение Перевод Устный опрос. Дискуссия. Лексико-грамматические упражнения. Тестовые задания	
Тема 2 Основные детали машин и оборудования на китайском языке «机器和设备主要部件»	19	9			9	10		
Зачет								зачет
<b>Раздел 2</b>	<b>36</b>	<b>17</b>			<b>17</b>	<b>19</b>		
Тема 3 Техническая документация: чтение и составление на китайском языке «技术文档：阅读与编写»	17	8			8	9	Чтение Перевод Устный опрос Дискуссия Доклад Лексико-грамматические упражнения Тестовые задания	
Тема 4 Описание процессов эксплуатации технологических машин на китайском языке «工艺机器使用过程描述»	19	9			9	10		
Зачет								Зачет
<b>Раздел 3</b>	<b>36</b>	<b>17</b>			<b>17</b>	<b>19</b>		зачет с оценкой
Тема 5 Автоматизация производственных процессов: терминология и диалоги	17	8			8	9	Чтение Перевод Устный опрос Дискуссия	

Наименование тем	Всего часов	Контактная работа	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Лабораторные работы	Семинары (практические занятия)			
«生产过程自动化：术语与对话»								
Тема 6 Безопасность труда и охрана окружающей среды при эксплуатации техники «机器使用中的劳动安全与环境保护»	19	9			9	10	Доклад Монологическое высказывание Лексико-грамматические упражнения Тестовые задания	
зачет с оценкой								зачет с оценкой
<b>Всего</b>	<b>108</b>	<b>51</b>			<b>51</b>	<b>57</b>		

### Заочная форма обучения

Наименование тем	Всего часов	Контактная работа	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Лабораторные работы	Семинары (практические занятия)			
<b>Раздел 1</b>	<b>54</b>	<b>4</b>			<b>4</b>	<b>48</b>		Зачет
Тема 1 Введение в профессиональную лексику на китайском языке. Основные детали машин и оборудования на китайском языке «专业词汇入门 机器和设备主要部件»	26	2			2	24	Чтение Перевод Устный опрос Дискуссия Монологическое высказывание Лексико-грамматические упражнения Тестовые задания	
Тема 2 Техническая документация: чтение и составление на китайском языке	26	2			2	24	Письменное сообщение (доклад)	
Зачет	2							2
<b>Раздел 2</b>	<b>54</b>	<b>4</b>			<b>4</b>	<b>48</b>		Зачет с оценкой
Тема 3 Описание процессов эксплуатации технологических машин на китайском языке. Автоматизация производства	26	2			2	24	Чтение Перевод Устный опрос Дискуссия Монологическое высказывание Лексико-грамма-	

Тема 4 Безопасность труда и охрана окружающей среды при эксплуатации техники «机器使用中的劳动安全与环境保护»	26	2			2	24	технические упражнения Тестовые задания Письменное сообщение (доклад)	
Зачет с оценкой	2							2
<b>Всего</b>	<b>108</b>	<b>8</b>			<b>8</b>	<b>96</b>		<b>4</b>

## Содержание дисциплины

### *Раздел 1.*

#### Практические занятия 1-4

##### Тема 1. Введение в профессиональную лексику на китайском языке

Лексика: изучение и закрепление базовых терминов по машиностроению, инженерной и транспортной инфраструктуре. [раздаточный материал]

Грамматика: особенности построения технических предложений, использование существительных, прилагательных и глаголов в профессиональной речи с. 16-19 [1].

Практика: выполнение упражнений на перевод, составление тематических мини-словарей, устное проговаривание терминов.

#### Практические занятия 5-9

##### Тема 2. Основные детали машин и оборудования на китайском языке

Лексика: названия и функции основных узлов, агрегатов и систем машин. [раздаточный материал]

Грамматика: конструкции для описания деталей, использование классификаторов, порядок слов в технических описаниях. с. 56-63 [2]

Практика: работа с чертежами и схемами, устное и письменное описание деталей, составление кратких характеристик оборудования.

### **СРС по разделу 1:**

Подготовить сообщение по темам:

«Профессиональная лексика в машиностроении»

«Основные узлы и агрегаты машин: китайская терминология и перевод»

«Анализ технической лексики в русском и китайском языках: трудности перевода, ложные друзья переводчика»

«Современные тенденции в развитии профессиональной лексики: новые термины, связанные с автоматизацией и инновационными технологиями»

### *Раздел 2.*

#### Практические занятия 1-4

##### Тема 3. Техническая документация: чтение и составление на китайском языке

Лексика: термины, используемые в инструкциях, спецификациях, технических паспортах. [раздаточный материал]

Грамматика: особенности официально-делового стиля, типовые грамматические конструкции для инструкций и описаний. с. 107-114 [2]

Практика: анализ образцов документации, выполнение заданий по поиску информации, составление кратких инструкций и технических описаний.

### Практические занятия 5-9

Тема 4. Описание процессов эксплуатации технологических машин на китайском языке

Лексика: глаголы и выражения для описания этапов работы, обслуживания, диагностики.  
[раздаточный материал]

Грамматика: использование временных форм, конструкций последовательности действий, модальных глаголов. с. 180-184 [2]

Практика: составление последовательных описаний процессов, ролевые диалоги по эксплуатации техники, устные отчёты.

### **СРС по разделу 2:**

Подготовить сообщение по темам:

«Практика написания кратких технических характеристик оборудования»

«Особенности официально-делового стиля в технической документации»

«Ключевые термины и выражения для описания этапов работы и обслуживания техники»

«Сравнение русских и китайских стандартов оформления инструкций»

«Современные требования к технической документации в машиностроении»

### *Раздел 3.*

#### Практические занятия 1-4

Тема 5. Автоматизация производственных процессов: терминология и диалоги

Лексика: термины по автоматизации, робототехнике, управлению производством.  
[раздаточный материал]

Грамматика: конструкции для обсуждения технических решений, сравнения, выражения причинно-следственных связей. с. 97-101 [2]

Практика: ведение диалогов по внедрению автоматизации, устные презентации проектов.

#### Практические занятия 5-9

Тема 6. Безопасность труда и охрана окружающей среды при эксплуатации техники

Лексика: термины по охране труда, технике безопасности, экологии, аварийным ситуациям.  
[раздаточный материал]

Грамматика: использование повелительного наклонения, модальных конструкций для выражения требований и рекомендаций.

Практика: составление инструкций по безопасности, обсуждение типовых ситуаций, устные объяснения правил поведения на производстве.

### **СРС по разделу 3:**

Подготовить сообщение по темам:

«Типовые фразы и выражения для ведения переговоров и презентаций»

«Современные тенденции в автоматизации машиностроения: новые термины и технологии»

«Анализ новых китайских терминов, связанных с автоматизацией производства»

«Особенности официально-делового стиля в инструкциях по безопасности»

«Китайская терминология по охране окружающей среды, утилизации отходов, экологическим стандартам»

## **5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся**

### **5.1 Внеаудиторная самостоятельная работа**

В целом, внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся при изучении курса включает в себя следующие виды работ:

- чтение и переработка рекомендованной основной и дополнительной литературы;

- поиск и проработка материалов из Интернет-ресурсов, периодической печати;
- выполнение домашних заданий в форме творческих заданий, докладов;
- подготовка к текущему и итоговому (промежуточная аттестация) контролю знаний по дисциплине.

## 5.2 Контроль

Контроль освоения дисциплины «Профессиональный иностранный язык (китайский)» подразделяется на текущий контроль успеваемости и итоговую аттестацию обучающихся (зачет с оценкой).

Текущий контроль позволяет оценивать степень восприятия учебного материала и проводится для оценки результатов изучения разделов/тем дисциплины. Текущий контроль проводится как контроль тематический (по итогам изучения определенных тем дисциплины) и рубежный (контроль определенного раздела или нескольких разделов, перед тем как приступить к изучению очередной части учебного материала).

## 5.3 Письменные доклады (письменные сообщения)

Письменный доклад - это сообщение на определенную тему в виде краткого изложения в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности.

### *Оформление доклада*

Доклад должен быть соответствующим образом оформлен. Он может быть написан аккуратным почерком или напечатан с помощью компьютера (на печатной машинке). К печатному оформлению предъявляются следующие требования:

1. Доклад должен быть напечатан в текстовом редакторе. Формат страницы: А4 (210 x 297 мм). Шрифт: размер (кегель) – 14; тип – TimesNewRoman. Интервал – 1,5. Доклад выполняется на одной странице листа.
2. При написании текста, составления таблиц и графиков использование подчеркиваний и выделений текста не допускается.
3. Страницы доклада нумеруются арабскими цифрами и внизу посередине.
4. Каждая страница должна иметь поля шириной: верхнее - 20 мм; нижнее - 20 мм; правое - 10 мм; левое - 30 мм.
5. Нумерация страниц должна быть сквозной. Первой страницей является титульный лист, второй - содержание. На титульном листе и содержании номер страницы не ставится.
6. С правой стороны страницы необходимо оставить широкие поля, на которых преподаватель пишет свои замечания.

Доклад, выполненный небрежно или не полностью, возвращается обучающемуся без проверки. Работа над замечаниями выполняется на листах доклада.

Доклад должен быть подписан обучающимся с указанием даты выполнения. Доклад сдается преподавателю на проверку в установленные сроки и защищается до итогового контроля знаний по дисциплине. После проверки и защиты доклад визируется преподавателем.

Темы сообщений (докладов) по разделу 1:

- «Профессиональная лексика в машиностроении»
- «Основные узлы и агрегаты машин: китайская терминология и перевод»
- «Анализ технической лексики в русском и китайском языках: трудности перевода, ложные друзья переводчика»
- «Современные тенденции в развитии профессиональной лексики: новые термины, связанные с автоматизацией и инновационными технологиями»

Темы сообщений (докладов) по разделу 2:

- «Практика написания кратких технических характеристик оборудования»
- «Особенности официально-делового стиля в технической документации»
- «Ключевые термины и выражения для описания этапов работы и обслуживания техники»
- «Сравнение русских и китайских стандартов оформления инструкций»

Темы сообщений по разделу 3:

- «Типовые фразы и выражения для ведения переговоров и презентаций»
- «Современные тенденции в автоматизации машиностроения: новые термины и технологии»
- «Анализ новых китайских терминов, связанных с автоматизацией производства»
- «Особенности официально-делового стиля в инструкциях по безопасности»
- «Китайская терминология по охране окружающей среды, утилизации отходов, экологическим стандартам»

## **6. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Профессиональный иностранный язык (китайский)» представлен в приложении к рабочей программе дисциплины и включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описания их шкал оценивания;
- материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций.

### **Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 1 (зачет, 5 семестр)**

#### **1. Перечень тем (вопросов), выносимых на зачет:**

1. Основные понятия профессиональной лексики.
2. Структура и особенности технической терминологии на китайском языке.
3. Методы запоминания и усвоения профессиональной лексики.
4. Примеры употребления профессиональной лексики в речи.
5. Названия основных деталей и узлов машин и оборудования.
6. Классификация деталей по назначению и функциям.
7. Терминология, связанная с материалами и их свойствами.
8. Описание конструкции и принципа работы оборудования на китайском языке.

#### **2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС.

### **Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 2 (зачет, 6 семестр)**

#### **1. Перечень тем (вопросов), выносимых на зачет:**

1. Структура технического документа на китайском языке.
2. Основные лексические и грамматические особенности технических текстов.
3. Практические навыки чтения и анализа технической документации.
4. Правила составления инструкций, спецификаций и отчетов на китайском языке.
5. Лексика для описания этапов работы технологического оборудования.
6. Грамматические конструкции, используемые при описании процессов.
7. Составление инструкций по эксплуатации машин и оборудования.
8. Описание типовых неисправностей и способов их устранения.
9. Практика устного и письменного описания технологических процессов.

#### **2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС

### **Вопросы итогового контроля знаний по дисциплине раздела 3 (зачёт с оценкой, 7 семестр)**

#### **1. Перечень тем (вопросов), выносимых на зачет:**

1. Основные термины и понятия в области автоматизации производства.

2. Классификация автоматизированных систем и их компонентов.
3. Практика составления и ведения диалогов на тему автоматизации.
4. Особенности перевода технической документации по автоматизации.
5. Ключевые термины по охране труда и экологии на китайском языке.
6. Правила техники безопасности при работе с оборудованием.
7. Описание мер по предотвращению производственных травм.
8. Составление инструкций и памяток по безопасности и охране окружающей среды.

**2. Выполнение тестирования.** Примеры тестов представлены в ФОС

## 7. Литература

### 7.1 Основная литература

1. Куратченко, М. А. Иностраный язык в профессиональной деятельности (китайский язык). Начальный уровень [Электронный ресурс]: учебное пособие / М. А. Куратченко. — Новосибирск: НГТУ, 2019. — 72 с. Утверждено Редакционно-издательским советом университета в качестве учебного пособия. — ISBN 978-5-7782-4056-8. URL: [https://lib.kstu.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Link\\_FindDoc&id=81918&idb=0](https://lib.kstu.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=81918&idb=0)
2. Щичко, В. Ф. Практическая грамматика современного китайского языка. — Москва : Восточная книга, 2014. — 207 с. — ISBN 978-5-7873-0942-3.
3. Ноженкова, Т.М. Китайский язык. Основы деловой речи: пособие-разговорник / Мин-во образ. РФ, АГУ, Кафедра междунар. отношений. — М.: Муравей, 2004. — 168 с. URL: [https://lib.kstu.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Link\\_FindDoc&id=16292&idb=0](https://lib.kstu.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Link_FindDoc&id=16292&idb=0)
4. Кочергин, И. В. Основы научно-технического перевода с китайского языка на русский: учебник / И. В. Кочергин. — Москва: Восточная книга, 2012. — 621 с. — ISBN 978-5-905971-23-5.

### 7.2 Дополнительная литература

5. Практикум по переводу технических текстов с русского на китайский и обратно: машиностроение, транспорт, автоматизация. — М.: КноРус, 2022.
6. Словарь технических терминов на китайском языке (с переводом на русский и английский). — М.: Руссо, 2021.
7. Чжоу Ли. Основы технического перевода: китайский язык. — М.: Восток-Запад, 2019.
8. Практическое пособие по составлению технической документации на китайском языке. — СПб.: БХВ-Петербург, 2020.
9. Китайский язык для специалистов по охране труда и промышленной безопасности. — М.: Эксмо, 2021.
10. Практикум по устному переводу технических диалогов: машиностроение и транспорт. — М.: Академия, 2023.

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

11. Электронно-библиотечная система «eLibrary»: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>
12. Электронно-библиотечная система «Лань»: [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://eJanbook.com/>
13. Электронная библиотека GrebennikOn: [Электронный ресурс]. Режим доступа:

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Методика преподавания данной дисциплины предполагает проведение практических (семинарских) занятий, групповых и индивидуальных консультаций по отдельным (наиболее сложным) специфическим проблемам дисциплины. Предусмотрена самостоятельная работа обучающихся, а также прохождение аттестационных испытаний промежуточной аттестации.

Целью проведения лабораторных занятий является развитие языковых навыков обучающихся, полученных ими как в ходе изучения дисциплины, так и самостоятельно.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающегося при изучении курса включает в себя виды работ, представленные в п.5.1 данной рабочей программы.

Основная доля самостоятельной работы обучающихся приходится на подготовку к практическим занятиям, тематика которых полностью охватывает содержание курса. Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям по дисциплине «Профессиональный иностранный язык (китайский)» предполагает умение работать с первичной информацией.

## **10. Курсовой проект (работа)**

Выполнение курсового проекта (работы) не предусмотрено учебным планом.

## **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационно-справочных систем**

### **11.1 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса**

- электронные образовательные ресурсы, представленные в п. 8 данной рабочей программы;
- использование слайд-презентаций;
- интерактивное общение с обучающимися и консультирование посредством электронной почты;
- работа с обучающимися в ЭИОС ФГБОУ ВО «КамчатГТУ».

### **11.2 Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса**

- При освоении дисциплины используется лицензионное программное обеспечение:
- операционные системы Astra Linux (или иная операционная система, включенная в реестр отечественного программного обеспечения);
  - комплект офисных программ Р-7 Офис (в составе текстового процессора, программы работы с электронными таблицами, программные средства редактирования и демонстрации презентаций);
  - программы проверки текстов на предмет заимствования «Антиплагиат».

### **11.3 Перечень информационно-справочных систем**

- справочно-правовая система Гарант <http://www.garant.ru/online>

## 12. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации предусмотрена учебная аудитория № 7-210 с комплектом учебной мебели на 16 посадочных мест;
- для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены аудитории:
  - 1) № 7-305, оборудованная 5 рабочими станциями с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели на 29 посадочных места;
  - 2) № 7-517, оборудованная 8 компьютерами с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели на 12 посадочных мест;
  - 3) № 3-411, оборудованная комплектом учебной мебели на 30 посадочных мест;